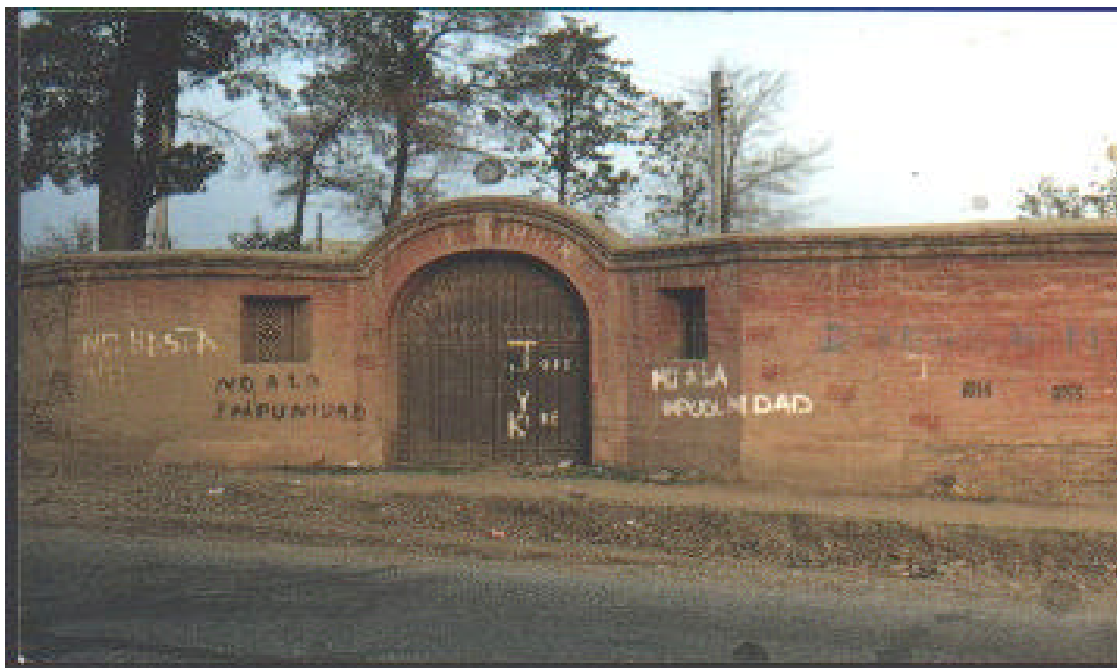




Konferenscenter
Fredsparken Villa Grimaldi

Innehåll

Innehåll	2
Inledning	3
Villa Grimaldi	3
Fredsparken Villa Grimaldi	4
Beskrivning av Parken.....	5
Konferenscenter	8
Mål.....	8
Funktioner.....	8
Tekniska Uppgifter.....	8
Allmän Budget ” Fredsparken Villa Grimaldi”	9
Budget för Konferenscenter i ” Fredsparken Villa Grimaldi”	9



Inledning

I detta dokument vill vi presentera våra planer på att bygga ett konferenscenter i "Parque por la Paz Villa Grimaldi" (Fredsparken Villa Grimaldi). Vi har tagit med en allmän beskrivning av projektets byggplaner och dessutom en kort historik över vilken roll Villa Grimaldi spelade innan den blev "Parque por la Paz Villa Grimaldi"

Vi har ansett det nödvändigt att göra en sådan här presentation för att kunna informera om projektet till olika nationella och internationella instanser. Dessutom vill vi informera de chilensare som ännu lever i exil. Vi tror att exilchilensarna speciellt uppskattar ett sådant här initiativ

Vår avsikt är att samla tillräckligt med pengar för att slutföra byggnadsdelen av projektet. Grunden för projektet finns redan; idéarbetet, utformningsarbetet, kalkylerna och den första byggnadsetappen är redan avklarade. Det förslag som föreligger här kan man se som det första steget i den avslutande fasen, i färdigställandet av parken.

Detta arbete kommer att öka vårt lands och vårt folks värdighet. Vi kommer att skapa ett minnesmärke utan motstycke i nutida latinamerikansk historia. Ett minnesmärke över denna mörka och tragiska period som vi aldrig får tillåta oss att glömma.

Kommande generationer kommer att döma oss efter våra handlingar, vår tystnad eller vår likgiltighet. Vi vill försöka utnyttja de omständigheter och de möjligheter som nu öppnats för oss.

Villa Grimaldi

"Parque por la Paz" finns idag på den plats där tidigare Villa Grimaldi stod. Huset byggdes i slutet av förra seklet som ett rekreationsställe för en rik familj från Santiago.

Augusto Pinochets militärregering förvandlade huset från en lugn och avskild plats för avkoppling till den grymma politiska polisens (DINA) viktigaste hemliga center för internering och tortyr¹. DINAs chef

¹ Villa Grimaldi var känd som "Kasern Terranova" Den tillhörde BIM (Brigaden för underrättelsetjänst i huvudstaden) inom DINA.

under åren 1974-76 var general Manuel Contreras Sepúlveda.

Tusentals politiska fångar² hade olyckan att genomgå detta center. Många av dem blev avrättade eller försvann under omständigheter som ännu idag, 20 år senare, är höljda i dunkel.

Villa Grimaldi blev ökänd även internationellt och dess rykte kan bara jämföras med "Escuela de Mecánica" som tillhörde den argentinska armén under militärdiktaturen 1976-78.

Fångarna som togs in till Villa Grimaldi hölls helt isolerade från omvärlden och led under ständig tortyr. De fick dagligen utstå kränkningar och förödmjukelser. DINAs agenter hade oinskränkt makt över fångarnas liv och död och grymheterna visste inga gränser.

Vid få tillfällen i historien har människan sjunkit så lågt och utvecklat en sådan ondska. Som Berthold Brecht sade: "Det smutsiga odjuret lever ännu".

Detta hus blev vittne till den största ondska som man kan föreställa sig, men också till människor som visade prov på enastående mod och själsstyrka, solidaritet och broderskap.

Trots allt lidande höjdes sinnena till nivåer som normalt är svåra att nå. Alla som överlevde gömmer denna tid i sitt hjärta som en tid som innebar svåra umbäranden, men där brutaliteten ändå inte kunde trampa ner den mänskliga värdigheten.

Den fungerade som underrättelsecentrum nationellt och internationellt.

² Man räknar med ca. 100 000 politiska fångar i Chile mellan år 1973 och 1977. Till Villa Grimaldi fördes uppskattningsvis 5 000 fångar som kom från alla delar av landet. Av dessa har man kunnat identifiera 1 800 varav 205 fortfarande är försvunna och 18 blev avrättade.

Där föddes vänskapsband som har hållit genom stora avstånd och många år. Där utfördes enkla handlingar av solidaritet eller helt enkelt barmhärtighet. Sådana handlingar som bara kan växa fram under extrema omständigheter, där olyckan är det enda sällskapet.

Många av dem som möttes där träffades aldrig mer. De som överlevde har minnena inpräglade i sig för alltid. Det man minns mest är den höga grad av humanitet som utvecklades bland fångarna på Villa Grimaldi.

De som överlevt vittnade om övergreppen och en hel värld blev, till sin bestörtning, medveten om fasorna. Diktaturen såg sig nödsakad att upplösa DINA och stänga Villa Grimaldi. Dessförinnan försökte den sopa igen spåren genom att riva byggnaden. Men all denna möda var förgäves.



Fredsparken Villa Grimaldi

Människor från olika samhällsskikt var alerta och en dag inlöstes Villa Grimaldi och överlämnades till det offentliga. Detta gjorde det möjligt att på de gamla ruinerna uppföra en modern park. Parken finns där för att bevara minnet av och för att vittna om diktaturens fasor, men också för att påminna om att dessa fasor har ett slut.

Parken symboliserar alltså slutet på och domen över ett hemskt förflutet,

men också början på en ny epok i Chiles samhällsliv.

Parken invigdes officiellt den 22 mars 1997. Först då kunde en del av det chilenska folket, den del som själva upplevde all terror och alla fasor, den del som förödmjukats och vars existens till och med förnekats, äntligen vittna om den obestridda sanningen.

Kvällen innan invigningen kom ett åskväder av sällan skådad styrka in över Santiago.

Naturkrafternas urladdning förebådade att i Chiles historia nu skulle infogas en del som maktavarna helst velat suddas ut och glömma.

Offrens efterlevande tog på sig uppgiften att för alltid försegla den olycksbådande porten med en järnkedja och ett hänglås, för att ingen människa någonsin mer skulle kunna gå in där.

Nycklarna överlämnades i prästen José Aldunates händer. En föredömlig kristen som i sin roll som försvarare av de mänskliga rättigheterna och av de fattigas rätt har vunnit en särskild plats i det chilenska samhället.



I och med att murarna revs förvandlades denna mörka plats, detta bekväma gömställe för smutsiga affärer, till en öppen park med mycket ljus. Det var just vad fångarna där längtade efter allra mest; ljus och luft.

En ”machi”³ ledde processionen och ”tvättade” luften och vattnet symboliskt. På så sätt renade hon den mark som varit vittne till så hemska ting. Man skulle inte kunna tänka sig att åter ta denna plats i bruk utan att rena den genom att använda mapuche-folkets traditioner.

Alla som hade möjlighet samlades för att visa sin smärta. Men inte en sjuklig smärta utan en smärta som botar smärtan, som styrker hjärtat, som tillåter en att andas. Så kan man känna att anden frigör sig och att medvetandet föds på nytt i en ren omgivning.

Till slut blev vi nya varelser som kunde tala om för världen: Ja vi var här då och vi är här nu, vi utgör ett levande minnesmärke över ett förflutet som aldrig får tillåtas att återvända.

Kommande generationer kommer att ha en plats att vallfärda till, nu när ingen kan förneka att det som hände faktiskt hände. Med tiden kommer parken att bli ett historiskt landmärke som man måste besöka i den ständiga, nödvändiga resan för att försvara de mänskliga rättigheterna i Amerika och i världen.

Beskrivning av Parken

Parken är tänkt att fungera dels som en symbol, dels som en plats för andakt.

Alla som är medvetna om det som skett i Chile i det nära förflutna ska kunna känna att detta är en plats med en stor och djup betydelse. Den är enbart genom sin existens en ständig anklagelse mot ondskan. Samtidigt fokuserar den på det bästa inom människan.

³ Indiansk medicinkvinna. Hon åkallar andarna och kan läkekonst. Mapuche-folket lever i södra Chile och deras religion är animistisk.



Parken är utformad med två linjer som formar ett kors eller ett kryss. Detta symboliserar att det rör sig om en plats som är märkt av smärta. Linjerna är genomgångsstråk som löper igenom platsen. De kommer att vara upplysta av åtta meter höga lyktstolpar som kastar ett milt ljus för att skapa en stämning som vid en ständig likvaka.

Parkens olika delar

Ingången, den plats där huvudbyggnaden låg tidigare, har en stor stenlagd yta där många människor kan samlas.

På ena sidan låg stallet som användes som fångceller⁴. Där finns nu en björkdunge inom en fyrkant av gångar lagda med handgjort tegel.

Den bakre delen, där det ökända vattentornet stod, ska resas en skulptur till åminnet av lidandet och offren på denna plats liksom på alla platser av samma slag som finns i världen.

På den andra sidan finns den gamla bassängen. Intill den ska byggas ett center för konferenser, dokumentation och arkiv.

Omkring parken, vars hela yta är 12 000 m², sträcker sig "minnenas väg". Den börjar vid den gamla porten och passerar alla ställen där fångarna vanligen rörde sig och där cellerna fanns.

Mitt emot den plats där vakternas hus stod och där "den stora grillen"⁵ fanns har byggts en mur där 223 namn på människor som offrat sina liv i Villa Grimaldi står inristade.

Från denna plats går en kanal som tömmer sitt vatten i "Önskningarnas trädgård".

Framför det gamla vattentornet⁶ och mitt emot den nuvarande "Eftertankens trädgård" ska resas en skulptur som kommer att utgöra parkens symbol.

⁴ Cellerna var av två typer: "Casas Corvi" var på 1 x 1 meter, här inrymdes en till fem fångar. Det finns vittnesmål om att man pressat in ännu fler människor i dem. "Casas Chile" var 1 x 2 meter. Här fanns två britsar och man höll upp till åtta fångar inspärrade. Alla celler saknade fönster.

⁵ "Grillen" Ett tortyrinstrument som bestod av en tältsäng av metall där fången fick lägga sig naken. Han eller hon fick sedan elektriska stötar genom de mest känsliga ställena på kroppen. Denna tortyretfördes timmar och dagar i sträck.

⁶ "Tornet" Att gå igenom här betydde en nästan säker död. De båda lokaler som tjänade som DINAs fotolaboratorium finns ännu kvar liksom den ökända swimmingpoolen.



I parkens centrum finns det en fontän som symboliserar att platsen är renad nu och för alltid. Fontänen omges av ”önskningarnas trädgård”. En plats för möten och hågkomster.

Olika sorters träd, buskar och blommor ur den chilenska floran har planterats i hela parken.

Bland dem finns araucaria (chilegran), kanelträd, myrten, bomullsträd, björk, poppel och vin. På detta sätt har mindre träffpunkter skapats, och planteringarna är utformade så att de framhäver de viktigaste platserna.

Allt som kunnat återvinnas har sparats och utnyttjats när man byggde parken. Av tegelplattor från ruinerna har man gjort

mosaikskulpturer. En del av den gamla villans väggar har bevarats liksom bakväggen till det rum där de så kallade ”Casas Chile” fanns.

Konferenscenter

Mål

Huvudmålet för detta projekt är att, inom "Fredsparken Villa Grimaldi", kunna ha ett utrymme som är lämpat för aktiviteter och evenemang för att främja respekten för de mänskliga rättigheterna och för att vittna om vad som hände under diktaturen både i Villa Grimaldi och i de

andra hemliga tortyrcentren liksom i fängelserna och koncentrationslägren.

Funktioner

Centrets huvudfunktioner utgår från ovan beskrivna mål. Av dem kan vi framhålla följande:

Flexibel Samlingssal:

Här kan man ha kulturaktiviteter, konferenser, högtider, möten, utställningar, filmvisning, ja alla sorters evenemang som handlar om att öka medvetenheten om de mänskliga rättigheterna i dess djupaste bemärkelse; den mänskliga värdigheten.

Dokumentationssal:

Permanent utställning. En modell av Villa Grimaldi som den såg ut när den var i DINAs händer. Information om alla diktaturregimens tortyrcentra.

Kontor:

Säte för "Föreningen Fredsparken Villa Grimaldi"

Tekniska Uppgifter

Konferenscentret ska arkitektoniskt anpassas till helheten, det vill säga till parken som ett grönområde. Därför kommer centret att placeras vid en sida av parken och fasaden kommer att bestå av en tegelmur som liknar de avdelande murar som redan finns.

Följande material kommer att användas:

1. GRUND: Cement, Armerad betong
2. GOLV: Armerad betong
3. VÄGGAR: Murade med handgjort tegel, lackat.
4. STRUKTURER: Pelare, hörnfogar och bjälkar av armerad betong klädd med tegel.
5. GOLVBELÄGGNING: Klinkerplattor 40 x 40 cm, djupgrå.
6. TAK: svetsade metallprofiler av galvaniserad zink. Vissa delar av ljusgenomsläppande plast.
7. ISOLERING: Asfalt och polyuretanskum, 50 mm.
8. VÄGGBEKLÄDNAD:

Allmän Budget " Fredsparken Villa Grimaldi"

	POST	Lokalt bidrag USD	Kostnader USD
Statligt bidrag genom bostads- och stadsbyggnadsministeriet	Mark (10.000 m ²)	530.000,00	
	Första bygg-nadsetappen	285.000,00	
	Subtotal	815.000,00	
Ej utförda arbeten. (Konferenscenter, Pelare, Skulpturer, Beläggningsarbeten)			500.000,00
TOTAL KOSTNAD FÖR PARKEN			1.315.500,00

Budget för Konferenscenter i " Fredsparken Villa Grimaldi"

	POST	Lokalt bidrag USD	Kostnader USD
Lokalt bidrag genom yrkeskunniga inom föreningen för parken	Ritningar	6.177,00	
	Översyn över byggnadsarbetet	4.118,00	
	Subtotal	10.295,00	
Ej utförda arbeten på konferenscentret	Flexibel samlingssal (173,33m ²)		139.283,00
	Dokumentationssal (33,48 m ²)		26.904,00
	Administration (19,50 m ²)		15.670,00
	Förvaringsrum (10,66 m ²)		8.566,00
	Hygienutrymmen (19,27m ²)		15.485,00
Kostnader som utgör grundlag för denna ansökan	Subtotal		205.908,00
TOTAL KOSTNAD FÖR KONFERENSCENTRET			216.203,00

Vi ansöker om att er organisation stöder oss med en del av de ovan specificerade kostnaderna, vilka totalt uppgår till 205 908 USD.

Projektansvarig i Lund:

Latinamerikanska Stödgruppen (LAS), orgnr. 845003-2324

Fax: 046 – 37 25 58, e-post: las.mail@swipnet.se

Postgiro: 11 24 817-6